

تعالیم صحیح

¹اما تو سخنان شایستهٔ تعلیم صحیح را بگو: ²که مردانِ پیر، هشیار و باوقار و خرد اندیش و در ایمان و محبت و صبر، صحیح باشند. ³همچنین زنانِ پیر، در سیرتِ متقی باشند و نه غیبت‌گو و نه بندهٔ شراب زیاده، بلکه معلماتِ تعلیم نیکو، ⁴تا زنان جوان را خرد بیاموزند، که شوهردوست و فرزنددوست باشند، ⁵و خرد اندیش و عقیفه و خانه‌نشین و نیکو و مطیع شوهرانِ خود، که مبدا کلام خدا متهم شود. ⁶و به همین تسبیح جوانان را نصیحت فرما، تا خرد اندیش باشند. ⁷و خود را در همه چیز نمونهٔ اعمال نیکو بساز، و در تعلیم خود صفا و وقار و اخلاص را بکار بر، ⁸و کلام صحیح بی‌عیب را تا دشمن چونکه فرصت بد گفتن در حقِّ ما نیابد، خجل شود. ⁹غلامان را نصیحت نما، که آقایان خود را اطاعت کنند و در هر امر ایشان را راضی سازند و نقیض‌گو نباشند؛ ¹⁰و دزدی نکنند، بلکه کمال دیانت را ظاهر سازند تا تعلیم نجات‌دهندهٔ ما خدا را در هر چیز زینت دهند.

فیض خدا برای نجات‌بخش است

¹¹زیرا که فیض خدا که برای همهٔ مردم نجات‌بخش است، ظاهر شده، ¹²ما را تأدیب می‌کند، که بی‌دینی و شهوات دنیوی را ترک کرده، با خرد اندیشی و عدالت و دینداری در این جهان زیست کنیم. ¹³و آن امید مبارک و تجلی جلال خدای عظیم و نجات‌دهندهٔ خود ما عیسی مسیح را انتظار کشیم، ¹⁴که خود را در راه ما فدا ساخت، تا ما را از هر ناراستی برهاند، و اُمّتی برای خود طاهر سازد که ملک خاصّ او و غیور در اعمال نیکو باشند. ¹⁵این را بگو و نصیحت فرما و در کمال اقتدار توبیخ نما و هیچ‌کس تو را حقیر نشمارد.

¹But speak thou the things which become sound doctrine: ²That the aged men be sober, grave, temperate, sound in faith, in charity, in patience. ³The aged women likewise, that they be in behaviour as becometh holiness, not false accusers, not given to much wine, teachers of good things; ⁴That they may teach the young women to be sober, to love their husbands, to love their children, ⁵To be discreet, chaste, keepers at home, good, obedient to their own husbands, that the word of God be not blasphemed. ⁶Young men likewise exhort to be sober minded. ⁷In all things shewing thyself a pattern of good works: in doctrine shewing uncorruptness, gravity, sincerity, ⁸Sound speech, that cannot be condemned; that he that is of the contrary part may be ashamed, having no evil thing to say of you. ⁹Exhort servants to be obedient unto their own masters, and to please them well in all things; not answering again; ¹⁰Not purloining, but shewing all good fidelity; that they may adorn the doctrine of God our Saviour in all things. ¹¹For the grace of God that bringeth salvation hath appeared to all men, ¹²Teaching us that, denying ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously, and godly, in this present world; ¹³Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God and our Saviour Jesus Christ; ¹⁴Who gave himself for us, that he might redeem us from all iniquity, and purify unto himself a peculiar people, zealous of good works. ¹⁵These things speak, and exhort, and rebuke with all authority. Let no man despise thee.